

When I'm sixty-four

ton original

Chanson de Paul Mc Cartney parue en 1967

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has four flats (B-flat, E-flat, A-flat, D-flat), and the time signature is common time (C). The melody in the treble clef begins with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B-flat4, and C5. The bass line starts with a whole note G3. The system concludes with two measures of sustained octaves in the treble clef.

The second system includes the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line starts with a repeat sign and a box containing the number 10. The lyrics are: "When I get old - er, los - ing my hair - Ma - ny years from now - / I could be han - dy, mend - ing a fuse - When your lights have gone -". The piano accompaniment features sustained octaves in the treble clef, with the first measure labeled "Réb" and the fourth measure labeled "Lab7".

The third system continues the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics are: "Will you still be send - ing me a Val - en - tine - Birth - day greet - ings, bot - tle of wine / You can knit a swea - ter by the fi - re - side - Sun - day mor - ning go for a ride -". The piano accompaniment consists of sustained octaves in the treble clef, with the final measure labeled "Réb".

The fourth system concludes the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics are: "If I'd been out - till quar - ter to three - Would you lock the door - / Do - ing the gar - den, dig - ging the weeds - Who could ask for more -". The piano accompaniment features sustained octaves in the treble clef, with the third measure labeled "Réb7" and the fourth measure labeled "Solb".

20

1.

Will you still need me Will you still feed me When I'm six - ty - four ____
Will you still need me Will you still feed me When I'm six - ty - four ____

Ré♭/la♭

Si♭7

Mi♭7

La♭7

Ré♭

25

You'll be old - er too ____

Si♭m

Fa

30

35

And if you say the word ____ I could

Si♭m

Mi♭m

Sol♭

40

stay with you

Every summer we can rent a

La♭

Ré♭

La♭

La♭7

Si♭m

45

cot-tage In the isle of Wight, - if it's not too - dear We shall scrimp and

La^b Si^bm

50

save Grand - chil - dren on your knee —

Fa Si^bm Mi^bm

55

Ve - ra Chuck and Dave Sendme a post - card

Sol^b La^b Ré^b La^b La^b7 Ré^b

60

dropme a line Stat - ing point of view In - di - cate pre - cise - ly what you mean to say -

La^b7

65

Yours sin - cere - ly wasting a way Give me an ans - wer, fill in a form _____ Mine for e - ver .

Ré♭ Ré♭7

70

- more Will you still need me Will you still feed . me When I'm six - ty - four —

Sol♭ Ré♭/la♭ Si♭7 Mi♭7 La♭7 Ré♭

When I get older losing my hair,
Many years from now.
Will you still be sending me a Valentine
Birthday greetings bottle of wine.
If I'd been out till quarter to three
Would you lock the door ?

Will you still need me, will you still feed me,
When I'm sixty-four ?

You'll be older too,
And if you say the word,
I could stay with you.

I could be handy, mending a fuse
When your lights have gone.
You can knit a sweater by the fireside
Sunday morning go for a ride.
Doing the garden, digging the weeds,
Who could ask for more ?

Will you still...

Every summer we can rent a cottage,
In the Isle of Wright, if it's not too dear
We shall scrimp and save
Grandchildren on your knee
Vera Chuck & Dave

Send me a postcard, drop me a line,
Stating point of view
Indicate precisely what you mean to say
Yours sincerely, wasting away
Give me your answer, fill in a form
Mine for evermore.

Will you still...

Quand je serai plus vieux et que je perdrai mes cheveux
Dans beaucoup d'années.
Continueras-tu à m'envoyer pour la Saint Valentin
Une bouteille de vin.
Si je rentrais à trois heures du matin
Fermerais-tu la porte à double tour ?

Auras-tu encore besoin de moi, me feras-tu encore à manger,
Lorsque j'aurai Soixante-quatre ans ?

Tu seras plus vieille toi aussi,
Et si tu dis oui,
Je pourrais rester avec toi.

Je serais disponible pour changer un plomb,
Quand tes lumières auront sauté,
Tu pourras tricoter un pull au coin du feu
Dimanche matin, partir faire un tour.
S'occuper du jardin, retourner les mauvaises herbes,
Qui en demanderait davantage ?

Auras-tu encore...

Tout les étés nous pourrons louer une petite maison de campagne,
Sur l'île de Wright, si ce n'est pas trop cher
Nous économiserons et mettrons de côté
Les petits-enfants sur tes genoux
Vera, Chuck et Dave

Envoie-moi une carte postale, écris-moi un mot,
Exprimant ton point de vue
Indique précisément ce que tu as l'intention de dire
Tes « sentiments distingués » c'est pas utile
Donne-moi ta réponse, remplis un formulaire
Mienne à tout jamais.

Auras-tu encore...